

JVC

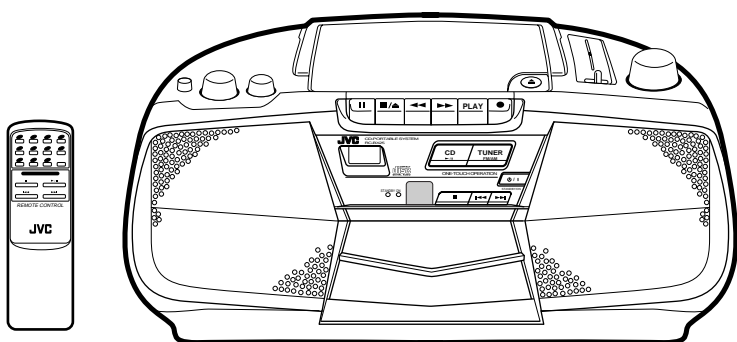


CD PORTABLE SYSTEM
ПОРТАТИВНАЯ КД СИСТЕМА

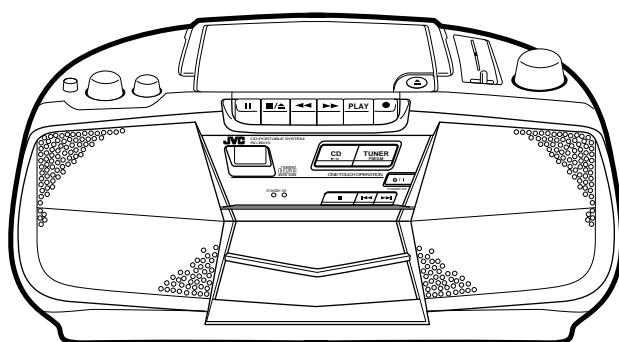
RC-BX25BK

RC-BX15BK

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



RC-BX25BK



RC-BX15BK



INSTRUCTIONS

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

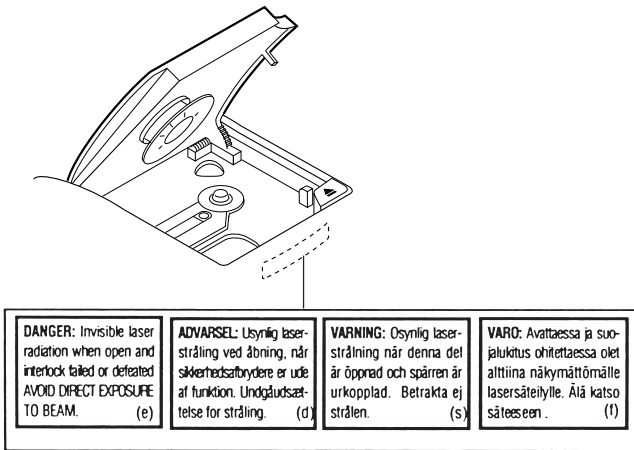
Благодарим за приобретение этого изделия марки JVC. Прочтите, пожалуйста, внимательно эту инструкцию перед началом работы с целью получения оптимальной характеристики и долговременного функционирования аппарата.

СОДЕРЖАНИЕ

Функции	3
Предосторожности по безопасности	3
Предосторожности при эксплуатации	3
Источники питания	4
Наименование деталей и их функции	5
Пульт ДУ (только RC-BX25)	6
Включение (ON)/готовность (STANDBY) питания	6
К вопросу о компакт-дисках	7
Воспроизведение компакт-дисков	8
Кассетная лента	9
Воспроизведение кассеты	10
Прием радиовещания	10
Запись	10
Обслуживание	11
Отыскание неисправностей	Обратная сторона обложки
Технические характеристики	Обратная сторона обложки

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ДЛЯ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СЛЕДУЕТ ОСТАВЛЯТЬ ДАННОЕ ИЗДЕЛИЕ ПОД ДОЖДЕМ ИЛИ В МЕСТАХ С ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ.

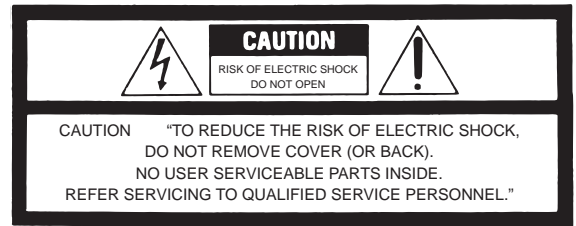
ИЗОБРАЖЕНИЕ ЭТИКЕТОК И ИХ МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ



В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара, "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.



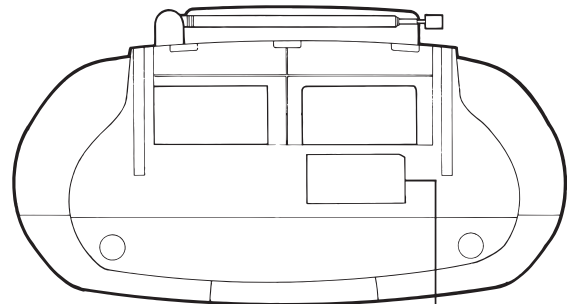
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



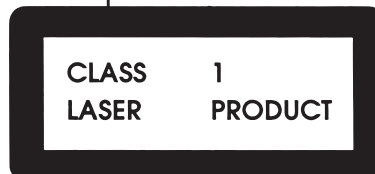
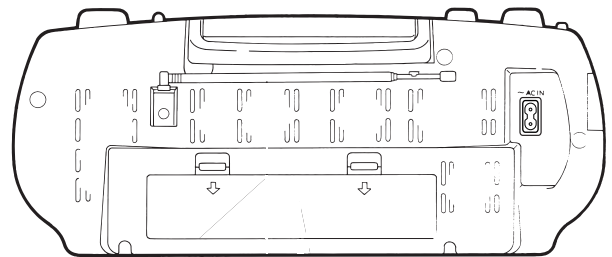
The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНЫХ ИЗДЕЛИЙ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- ЛАЗЕРНОЕ ИЗДЕЛИЕ 1-ГО КЛАССА**
- ОСТОРОЖНО:** При открывании возможно невидимое лазерное излучение, если внутренняя блокировка прекратилась или повреждена. Избегайте прямого воздействия луча.
- ВНИМАНИЕ:** Не открывайте заднюю крышку. Внутри изделия нет никаких деталей, подлежащих обслуживанию потребителем; предоставьте все техобслуживание квалифицированному персоналу.
- ВНИМАНИЕ:** Проигрыватель компакт-дисков использует невидимое лазерное излучение и снабжен предохранительными выключателями, которые предохраняют от эмиссии радиации при открывании дискового отсека. Опасно повредить предохранительные выключатели.
- ВНИМАНИЕ:** Использование органов управления для регулировок и выполнение процедур, не указанных в этой инструкции, могут повлечь опасное воздействие излучения.



ТАБЛИЧКА НАЗВАНИЙ/
 ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ



Внимание:
 Это изделие содержит лазерный компонент более высокого лазерного класса, чем класс 1.

ФУНКЦИИ

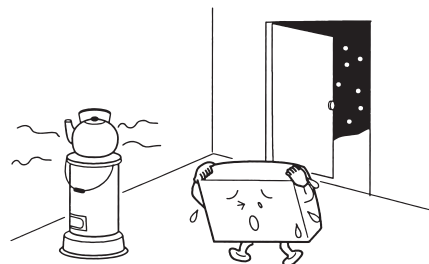
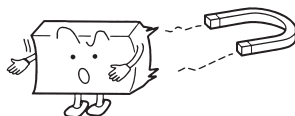
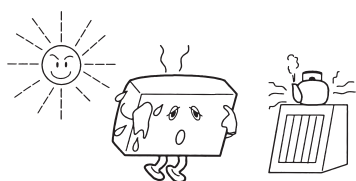
- Портативная система, содержащая проигрыватель компакт-дисков**
 - 16-кнопочный пульт дистанционного управления (ДУ) управляет обычными функциями проигрывателя компакт-дисков (только RC-BX25).
 - Проигрыватель компакт-дисков с функцией повторного воспроизведения, используя пульт ДУ (только RC-BX25).
 - На цифровом ЖК-дисплее (жидко-кристаллическом дисплее) указывается номер воспроизводимой музыкальной записи, режим повторного воспроизведения (только RC-BX25) и функциональные режимы.
 - Совместимость для воспроизведения 8-сантиметровых "КД-сигнлов".
- Управление одним нажатием (COMPU PLAY)**
- Синхронное начало записи для удобства записи с КД**
- Механизм полного авто-стопа**
- Переключатель подъема уровня баса BASS BOOST**
- 1-разрядный ЦАП**

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Предотвращение поражения электрическим током, опасности пожара и повреждений

- В изделии будет протекать небольшой ток, даже если кнопка ϕ I (STANDBY/ON) установлена в положение STANDBY. Для экономии энергии и безопасности отсоедините шнур питания от бытовой розетки переменного тока, если изделие не используется в течение длительного времени.
- Не трогайте шнур питания мокрыми руками.
- При отсоединении от стенной розетки всегда тяните путем захвата за вилку, а не за шнур питания.
- Проконсультируйтесь у своего ближайшего специалиста по техобслуживанию, если обнаружите повреждение, разъединение или отсутствие контакта шнура питания.
- Не тяните, не крутите и не сгибайте резко шнур питания.
- Не изменяйте шнур питания каким-либо образом.
- Не вынимайте винты с целью демонтажа изделия и не трогайте внутренние части изделия во избежание несчастного случая.
- Не вставляйте металлические предметы внутрь изделия.
- При молнии отсоедините шнур питания.
- При попадании воды внутрь изделия отсоедините шнур питания от розетки и проконсультируйтесь со специалистом по техобслуживанию.
- Не блокируйте вентиляционные отверстия изделия для того, чтобы могло происходить рассеивание тепла. Не устанавливайте изделие в плохо вентилируемых местах.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ



Не следует использовать этот аппарат под воздействием прямых солнечных лучей или оставлять его в закрытых автомобилях (яхтах и т.д.), где он может быть подвергнут влиянию высоких температур (выше 40 °C).

- Избегайте установки аппарата в следующих местах:**
 - Где он может быть подвергнут вибрации.
 - Где имеется повышенная влажность, например, в ванной комнате.
 - Где он может подвергаться воздействию магнитного поля от магнита или акустической системы.
- Обращайте внимание на пыль.**
Следует закрывать дисковый отсек для того, чтобы на линзе не собиралась пыль. Не прикасайтесь к линзе.
- Конденсация**
На линзе может наблюдаться конденсация в следующих случаях, в которых аппарат может функционировать неправильно.
 - В комнате, где только что включен обогреватель.
 - В местах при наличии дыма и высокой влажности.
 - Если аппарат перенесен непосредственно из холодной комнаты в теплую.В этих случаях установите кнопку ϕ I (STANDBY/ON) в положение ON и подождите 1 или 2 часа перед использованием.
- Установка громкости**
Компакт-диски производят очень небольшой шум по сравнению с аналоговыми грампластинками. Если регулирование громкости усилителя выполнено путем прослушивания шума, как это делается с обычными грампластинками, акустическая система может быть повреждена из-за резкого увеличения выходной мощности во время начала музыки. Поэтому убавьте громкость перед началом работы и отрегулируйте, как это требуется при воспроизведении компакт-дисков.

- Предохранительный механизм**
Настоящий аппарат включает предохранительный механизм внутренней блокировки, который включает и отключает лазерный луч так, что если дисковый отсек открыт, лазерный луч останавливается автоматически.
- Не помещайте кассетные ленты и т.д. вблизи акустических систем.**
Поскольку динамики акустических систем содержат магниты, не помещайте на них ленты или магнитные карточки, поскольку записанные данные могут быть стерты.
- Устанавливайте этот аппарат вдали от Вашего телевизора.**
Если этот аппарат используется возле телевизора, телевизионное изображение может быть искажено. Если это случилось, отодвиньте аппарат от телевизора. В случае, если это не привело к улучшению ситуации, избегайте использования аппарата при включенном телевизоре.
- Чистка корпуса**
Если корпус загрязнен, протирайте его мягкой, сухой тканью. Никогда не используйте бензин или разбавитель, т.к. это может повредить поверхность отделки.
- При прослушивании с головными телефонами**
 - Не прослушивайте на высокой громкости, т.к. это может привести к повреждению слуха.
 - Для безопасности не управляйте автомобилем при прослушивании с использованием этого изделия.
- Переносная ручка**
Не поднимайте и не опускайте переносную ручку при выдвинутой телескопической антенне во избежание повреждения антенны. Устанавливайте переносную ручку таким образом, чтобы это не мешало работе.

ИСТОЧНИКИ ПИТАНИЯ

А. Работа от сети переменного тока

- Подсоедините шнур питания переменного тока.

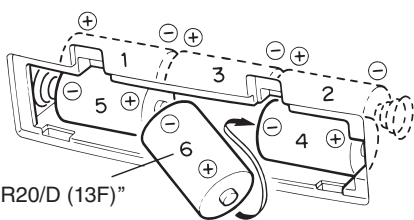
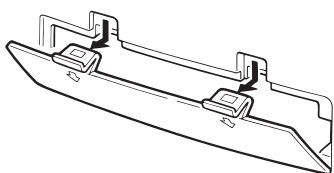
ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

1. **ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОТКАЗА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ АППАРАТА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ШНУР ПИТАНИЯ ФИРМЫ JVC, ПОСТАВЛЯЕМЫЙ С ЭТИМ АППАРАТОМ. ВЫНЬТЕ БАТАРЕЙКИ, ЕСЛИ ИСПОЛЬЗУЕТЕ ШНУР ПИТАНИЯ.**
2. **УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ШНУР ПИТАНИЯ ВЫКЛЮЧЕН ИЗ РОЗЕТКИ, ЕСЛИ УХОДИТЕ, ИЛИ ЕСЛИ АППАРАТ НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ВРЕМЕНИ.**

В. Работа от батареек

Установка батареек

1. Откройте крышку батарейного отсека, потянув ее по направлению к себе, нажав при этом на сегменты, указанные стрелками.
2. Вставьте шесть батареек размера "R20/D (13F)", как показано на рисунке.
 - * Будьте осторожны, вставляя батарейки, правильно располагая их полярности ⊕ и ⊖.
3. Закройте крышку.



Батарейки "R20/D (13F)"

Проверка батареек

Если уменьшается скорость ленты, или звук выходного сигнала или воспроизведение компакт-диска становится прерывистым, замените все батарейки на новые.

Делая важную запись, используйте новые батарейки (предпочтительно новые батарейки щелочного типа с долгим сроком службы) во избежание возможных сбоев.

• Для лучшего использования батареек

Непрерывная эксплуатация аппарата приводит к более интенсивному потреблению энергии, чем эксплуатация с перерывами.

Эксплуатация аппарата в холодном месте приводит к более быстрому расходу заряда, чем в теплом месте.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

- **ЕСЛИ АППАРАТ НЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ДЛИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ (БОЛЕЕ ДВУХ НЕДЕЛЬ) ИЛИ, ЕСЛИ ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ПИТАНИЕ ОТ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА, УДАЛИТЕ БАТАРЕЙКИ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОТКАЗА ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ АППАРАТА.**
- **ЕСЛИ ПОДСОЕДИНЕН ШНУР ПИТАНИЯ ФИРМЫ JVC, ПОСТАВЛЯЕМЫЙ С ЭТИМ АППАРАТОМ, ПИТАНИЕ АВТОМАТИЧЕСКИ ПЕРЕКЛЮЧАЕТСЯ С БАТАРЕЕК НА БЫТОВОЙ ПЕРЕМЕННЫЙ ТОК, ДАЖЕ ЕСЛИ БАТАРЕЙКИ ЗАГРУЖЕНЫ. ОДНАКО УДАЛИТЕ БАТАРЕЙКИ В СЛУЧАЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ШНУРА ПИТАНИЯ.**

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БАТАРЕЕК:

Если батарейки используются неправильно, это может привести, в результате, к вытеканию химикатов из батареек, или они могут взорваться.

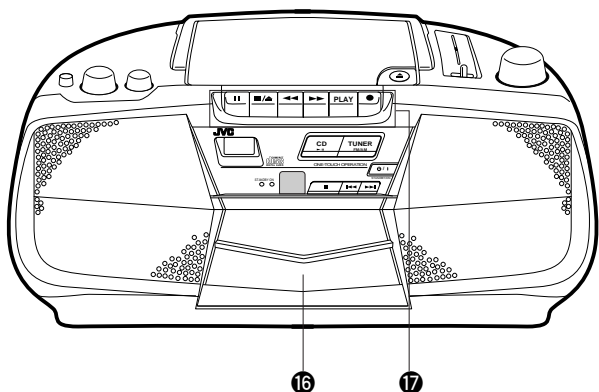
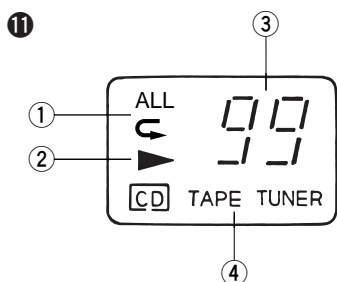
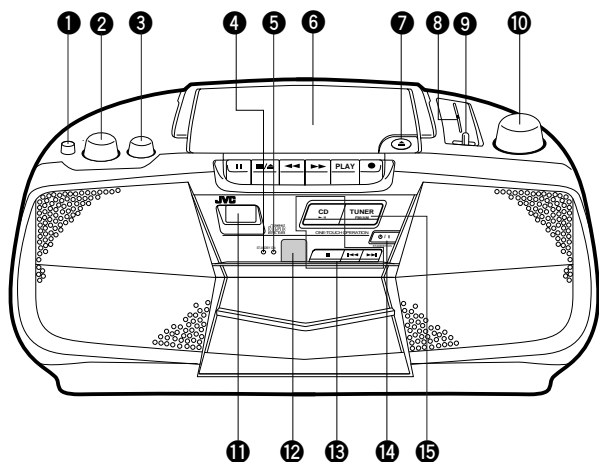
Следует предпринять следующие меры предосторожности:

- Проверьте, чтобы положительные ⊕ и отрицательные ⊖ клеммы батареек были выставлены правильно и установите их, как показано на схеме.
- Не смешивайте вместе старые и новые батарейки и не смешивайте различные типы батареек.
- Не пытайтесь перезарядить непerezаряжаемые батарейки.
- Удалите батарейки, если аппарат не используется в течение длительного периода времени.

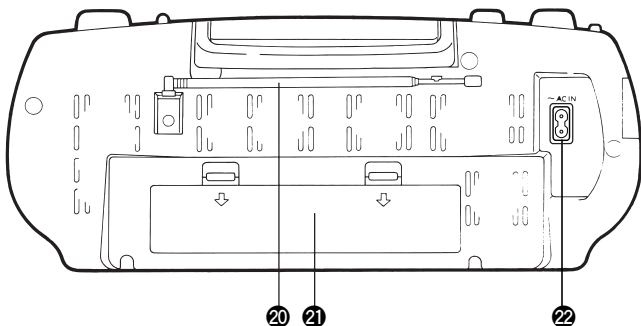
Если химикаты из батареек попали на Вашу кожу, немедленно промойте ее водой. Если химикаты вытекли в аппарат, прочистите аппарат полностью.

НАИМЕНОВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ И ИХ ФУНКЦИИ

• Передняя и верхняя панели

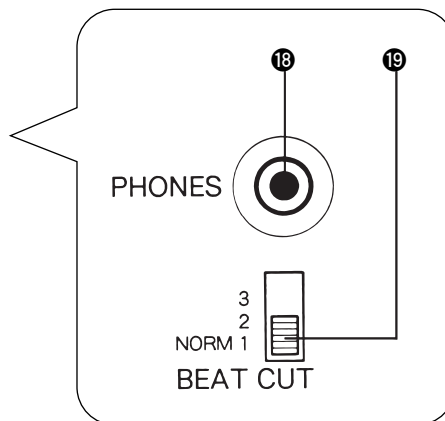


• Задняя панель



- 1 Переключатель подъема уровня баса (BASS BOOST)
 - ON: Установите в это положение для прослушивания звука с подъемом уровня баса.
 - OFF: Установите в это положение, когда подъем уровня баса не требуется.
- 2 Регулятор уровня громкости (VOLUME)
- 3 Регулятор тембра (TONE)
- 4 Индикатор готовности (STANDBY) питания (красный)
- 5 Индикатор включения (ON) питания (зеленый)
- 6 Дисковый отсек
- 7 Кнопка отрывания/закрывания дискового отсека (▲)
- 8 Циферблатная шкала
- 9 Переключатель диапазона/ЧМ режима (BAND/FM MODE) (AM/FM STEREO/FM MONO)
 - AM: Установите в это положение для прослушивания или записи AM-радиовещания.
 - FM STEREO: Установите в это положение для прослушивания записи ЧМ-радиовещания.
 - FM MONO: Установите в это положение, если ЧМ стереоприём осложнен помехами.
- 10 Регулятор настройки (TUNING)
- 11 Окошко дисплея
 - 1 Индикатор повторного воспроизведения (↺ ALL) (только RC-BX25)
 - 2 Индикатор воспроизведения (▶)
 - 3 Индикация номера дорожки (музыкальной записи)
 - 4 Индикатор функционального режима
- 12 Секция сенсора дистанционного управления REMOTE SENSOR (только RC-BX25)
- 13 Кнопки управления компакт-диском
 - Кнопка воспроизведения/паузы (CD ▷/||)
 - Кнопка остановки (■)
 - Кнопки поиск (SEARCH) (◀◀/▶▶)
- 14 Кнопка готовности/вкл. ⚡/I (STANDBY/ON)
- 15 Кнопка тюнера (TUNER)
 - Нажмите эту кнопку для установки функционального режима в положение "Radio" или для включения питания.
- 16 Кассетный отсек
- 17 Кнопки управления кассетой
 - || PAUSE: Нажмите для временной остановки ленты во время воспроизведения или записи.
 - /▲ STOP/EJECT: Нажмите для остановки ленты. Нажатием этой кнопки после остановки ленты открывается кассетный отсек.
 - ◀◀ FF: Нажмите для быстрой перемотки ленты вперед.
 - ▶▶ REW: Нажмите для быстрой перемотки ленты назад.
 - TAPE (воспроизведение): Нажмите для воспроизведения ленты.
 - REC: Нажмите эту кнопку вместе с кнопкой TAPE (воспроизведение) для начала записи.

- 18 Гнездо PHONES (стерео мини 3,5 мм diam.)
 - Подсоедините к этому гнезду головные телефоны (импеданс 16 Ω – 1 кΩ). При подсоединении головных телефонов акустические системы автоматически отключаются.



- 19 Переключатель подавления биений (BEAT CUT) (См. стр. 11)
- 20 Телескопическая антенна
- 21 Крышка батарейного отсека
- 22 Гнездо входа переменного тока (AC IN)

ПУЛЬТ ДУ (только RC-BX25)

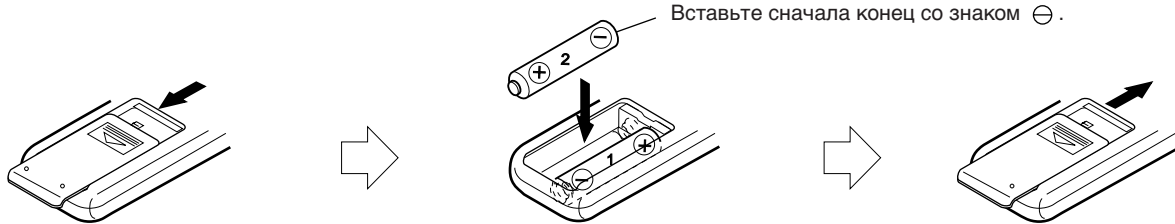
Подготовка перед использованием

• Установка батареек в пульт ДУ

1. Удалите батарейную крышку с задней панели пульта ДУ.
2. Вставьте две батарейки размера "R6/AA (15F)".
 - Вставляйте батарейки с полярностями \oplus и \ominus , соответствующими указателям внутри батарейного отсека.
3. Установите крышку на место.

• Замена батареек

Если функционирование пульта ДУ становится нестабильным, или расстояние, с которого возможно дистанционное управление становится короче, замените батарейки новыми.



Вставьте сначала конец со знаком \ominus .

Использование пульта ДУ

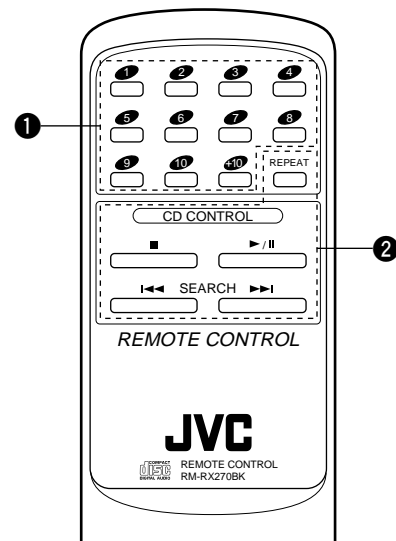
Для использования пульта ДУ направляйте его на сенсор REMOTE SENSOR и нажимайте кнопки осторожно и твердо. Возможна работа дистанционного управления в пределах около 7 м. Однако так как диапазон дистанционного управления меньше, если пульт используется под углом, используйте его прямо перед сенсором REMOTE SENSOR, насколько это возможно. Не подвергайте сенсор REMOTE SENSOR воздействию сильного света (прямого солнечного света или искусственного света) и убедитесь, что между сенсором REMOTE SENSOR и пультом ДУ нет препятствий.

С использованием пульта ДУ возможны следующие операции.

• Внимательно проверьте функции функциональных кнопок и управляйте ими правильно.

- 1 Кнопки номера дорожки (музыкальной записи) (No. 1 – No. 10, +10)
- 2 Кнопки управления компакт-диском
 - REPEAT : кнопка повторного воспроизведения
 - : кнопка остановки/очистки
 - ▶/|| : кнопка режима CD/воспроизведения/паузы
 - ◀ SEARCH ▶ : для сканирования начала мелодии и начала поиска вперед или назад.

Для изменения на режим CD с режима TUNER или режима TAPE переключите установку режима на режим CD на **основном аппарате**. Переключение режима с помощью пульта ДУ невозможно.



ВКЛЮЧЕНИЕ (ON)/ГОТОВНОСТЬ (STANDBY) ПИТАНИЯ

Кнопка воспроизведения компакт-диска/паузы (CD ▷/||)

Кнопка TAPE (воспроизведения)

Кнопка открывания дискового держателя (▲)

Кнопка TUNER

Кнопка $\odot/1$ (STANDBY/ON)

Включение (ON)/готовность (STANDBY) питания

• Включение (ON):



Высвечивается зеленый индикатор. (Функция индицируется в окошке дисплея.)

• Готовность (STANDBY):



Высвечивается красный индикатор. (Функция, индицируемая в окошке дисплея, исчезает.)

**Управление одним прикосновением (COMPU PLAY)
(только при использовании питания от сети переменного тока)**

При нажатии кнопок, указанных ниже, происходит включение питания, и выбирается источник, даже если кнопка питания установлена в положение STANDBY.

	Функциональный режим	Операции
	CD	Если эта кнопка нажимается при установленном компакт-диске, начинается воспроизведение компакт-диска.
	TAPE	Если эта кнопка нажимается при установленной кассете, начинается воспроизведение кассеты.
	TUNER	При нажатии этой кнопки выбирается тюнер.

Примечания:

1. При выключении питания следует убедиться в нажатии кнопки Φ/I (STANDBY/ON).
2. Удалите батарейки перед переноской аппарата или его транспортировкой в багажнике автомобиля с целью предотвращения расхода энергии батареек. Этим предотвращается включение питания, если случайно нажимается кнопка Φ/I (STANDBY/ON).

К ВОПРОСУ О КОМПАКТ-ДИСКАХ



Грязь, царапины и искривления диска могут вызвать повреждение аппарата. При использовании дисков обратите внимание на следующие пункты:

1. **Используемые компактныe диски**
Используйте компактные диски с указанным знаком.
2. **Замечания при обращении с диском**
 - Не трогайте записанную отражающую поверхность.
 - Не приклеивайте бумагу и не пишите ничего на поверхности этикетки диска.
 - Не изгибайте диски.

3. Хранение

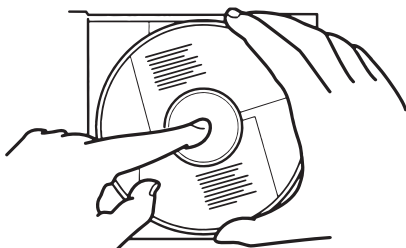
- После удаления диска из системы убедитесь в том, что убрали его обратно в коробку.
- Не подвергайте диски воздействию прямого солнечного света, высокой температуры от отопителя, высокой влажности или пыли.

4. Чистка дисков

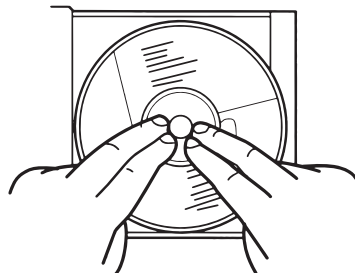
Перед установкой диска вытрите пыль, грязь или отпечатки пальцев мягкой тканью. Диски должны чиститься по радиусу от центра к краю.

- **Никогда не используйте разбавитель, бензин, очиститель для пластинок или антистатик-распылитель.**

- Вынимание диска из коробки для хранения и его вставление.



- Нажмите в центре и приподнимите.



- Нажмите для прикрепления диска.

- Обращение с диском



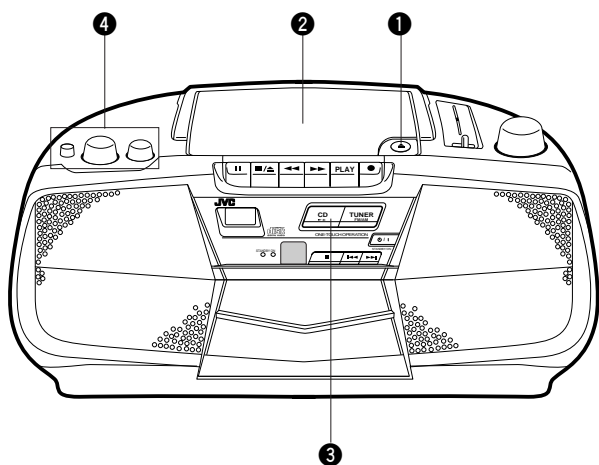
- Чистка



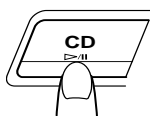
ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КОМПАКТ-ДИСКОВ

Воспроизведение всего диска... Следующий пример соответствует компакт-дису с 10 музыкальными записями и полным временем воспроизведения продолжительностью 50 минут 45 секунд.

Выполнить операции в указанном порядке.



- 1 Нажмите для открывания дискового отсека.
- 2 Установите диск с обращенной вверх стороной этикетки и закройте дисковый отсек.
- 3 Нажмите для инициирования воспроизведения.
 - Высвечивается номер дорожки (музыкальной записи).



- 4 Подрегулируйте.

- 8-сантиметровые компакт-диски могут быть использованы на этом аппарате без адаптера.

Воспроизведение с пропуском

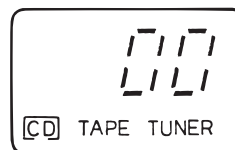
- В процессе воспроизведения можно делать пропуски и продвигаться вперед к началу следующей музыкальной записи или возвращаться назад к началу воспроизводимой или предыдущей музыкальной записи; если найдено начало требуемой музыкальной записи, воспроизведение начинается автоматически.

Для прослушивания следующей музыкальной записи ...

Нажмите кнопку ►► один раз для пропуска или продвижения к началу следующей музыкальной записи.

Для прослушивания предыдущей музыкальной записи ...

Нажмите кнопку ◄◄ один раз для пропуска или продвижения к началу воспроизводимой музыкальной записи и нажмите еще раз для возвращения к началу предыдущей музыкальной записи.



Воспроизведение-поиск (для нахождения требуемого места на диске)

- Требуемое место может быть найдено с использованием быстрого поиска вперед или назад во время воспроизведения диска.

Держите нажатой для быстрого поиска назад

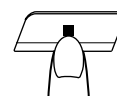


Держите нажатой для быстрого поиска вперед

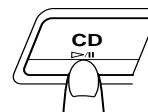
- Держите нажатой кнопку; воспроизведение-поиск начинается медленно, а затем его скорость постепенно увеличивается.
- Поскольку звук низкой громкости (примерно четверть от нормального уровня) может быть слышен в режиме поиска, контролируйте звук и отпустите кнопку, если найдено требуемое место.

Для остановки воспроизведения

- **Для остановки в середине диска**
Во время воспроизведения нажмите кнопку ■ для остановки воспроизведения.

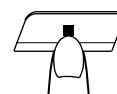


- **Для временной остановки диска**
Нажмите кнопку CD ►►/■ для временной остановки воспроизведения. При повторном нажатии воспроизведение возобновляется с момента, где оно было приостановлено.



Предупреждение:

Для замены дисков нажмите кнопку ■. Выньте диск, после того как его вращение полностью закончилось.



Примечания:

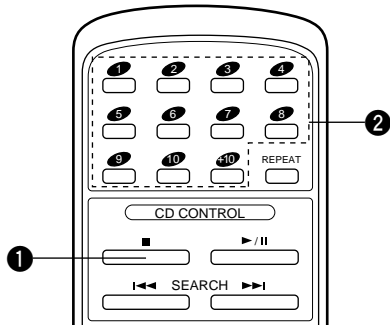
- Следующая индикация будет высвечена, если диск грязный или поцарапан или, если диск установлен верхней стороной вниз. В этом случае проверьте диск и установите повторно после очистки диска или смены положения.

- **Не используйте аппарат при чрезмерно высокой или чрезмерно низкой температуре. Рекомендуемый диапазон температур - от 5 °C до 35 °C.**

- После воспроизведения удалите диск и закройте дисковый отсек.
- В случае сбоя трекинга во время воспроизведения уменьшите громкость.
- Сбой трекинга может произойти в случае ударного воздействия на аппарат или, если он используется в месте, подверженном вибрации (например, в автомобиле, путешествующем по плохой дороге).

Воспроизведение прямым доступом (используя пульт ДУ) (только RC-BX25)

- Нажатием любой из кнопок номера дорожки инициируется воспроизведение с начала заданной музыкальной записи, без нажатия кнопки ►/II.



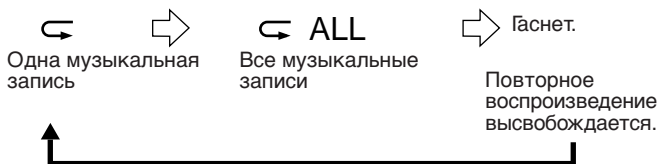
- 1 Нажмите кнопку ■ (очистка) для установки режима CD.
 - 2 Задайте требуемую музыкальную запись, используя кнопки номера дорожки.
 - Для задания номеров музыкальных записей от 1 до 10 нажмите кнопку номера дорожки, соответствующую номеру музыкальной записи (дорожки).
 - Для задания номеров музыкальных записей 11 и выше нажмите кнопку +10 требуемое число раз, затем кнопку номера дорожки. (Например: для задания 20-й музыкальной записи нажмите кнопку +10 один раз, затем нажмите кнопку номера дорожки 10.)
- * Кнопка +10:
При каждом нажатии этой кнопки номер увеличивается на 10. Сначала нажмите эту кнопку для установки цифры десятков, затем нажмите кнопку номера дорожки для установки цифры единиц.

- **Для перескока на другую музыкальную запись во время воспроизведения**
Когда нажимаются требуемые кнопки номера дорожки, на дисплее показываются заданный номер дорожки, и воспроизведение начинается с начала заданной музыкальной записи.

Повторное воспроизведение (используя пульт ДУ) (только RC-BX25)

Нажмите кнопку REPEAT перед или во время воспроизведения. Одна музыкальная запись или все музыкальные записи будут повторены.

Можно установить повторение одной или всех музыкальных записей. Каждый раз при нажатии кнопки REPEAT режим будет изменяться в порядке от повторения одной записи (↶) к режиму повторения всех музыкальных записей (↶ ALL) и к обычному режиму.

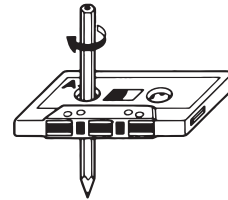


- **Повторное воспроизведение одной музыкальной записи (↶)**
Воспроизводимая музыкальная запись будет слышна повторно.
- **Повторное воспроизведение всех музыкальных записей (↶ ALL)**
При воспроизведении всего диска все записи будут слышны повторно.

КАССЕТНАЯ ЛЕНТА

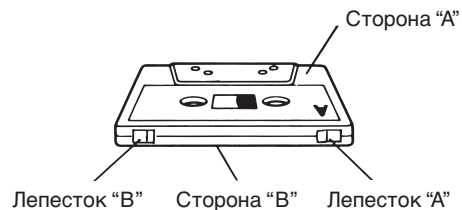
Кассетная лента

1. Размотавшаяся лента может причинить неприятности. Используйте карандаш для осторожного натягивания ленты, как показано на рисунке.



Поверните карандаш для натягивания ленты.

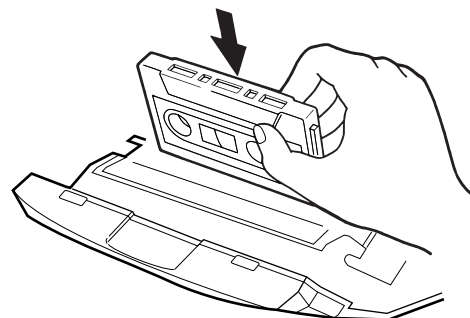
2. Для предотвращения записи от случайного стирания выломайте лепесток(ки) предохранения записи от стирания с помощью отвертки. Вновь заклейте отверстие клеевой лентой для стирания и перезаписи после того, как лепестки были выломаны.



Клейкая лента

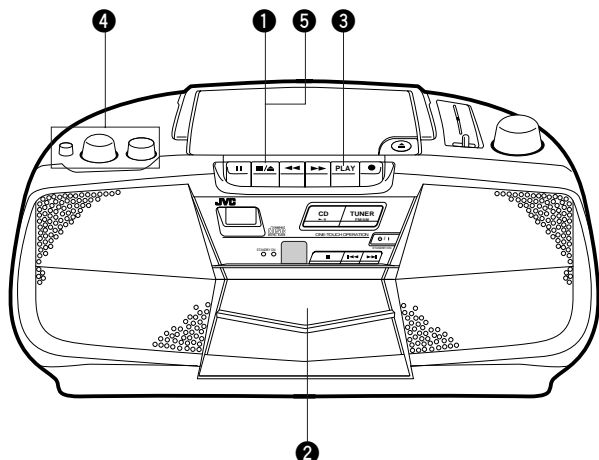
Установка кассет

1. Нажмите кнопку ■/▲ STOP/EJECT для открытия кассетного отсека.
2. Установите кассету, как показано.
3. Легким нажатием закройте кассетный отсек. Убедитесь в наличии звука щелчка, указывающего, что отсек надежно закрылся.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ КАСЕТЫ

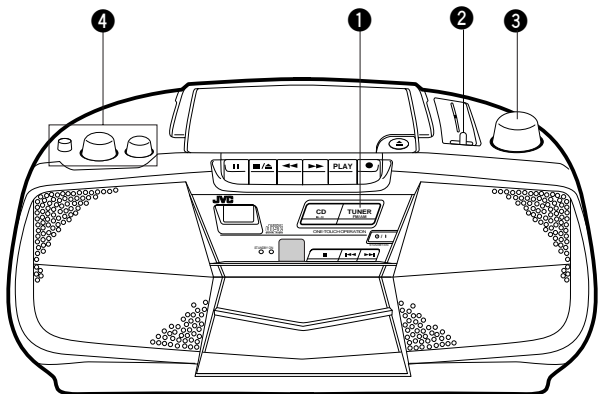
Выполнить операции в указанном порядке.



- 1 Нажмите кнопку ■/▲ STOP/EJECT для открывания кассетного отсека.
- 2 Установите кассету. (Для этого аппарата используйте ленты нормального типа.)
- 3 Нажмите для инициализирования воспроизведения.
- 4 Подрегулируйте.
- 5 Нажмите кнопку ■/▲ STOP/EJECT для остановки воспроизведения. (По достижении конца ленты она останавливается автоматически.)

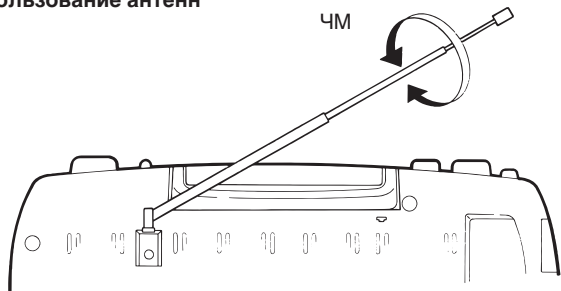
ПРИЕМ РАДИОВЕЩАНИЯ

Выполнить операции в указанном порядке.

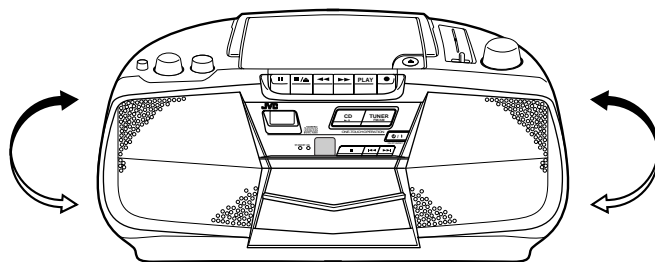


- 1 Нажмите кнопку для установки режима TUNER.
- 2 Выберите диапазон (См. стр. 5).
- 3 Настройтесь на желаемую станцию.
- 4 Подрегулируйте.

Использование антенн



AM



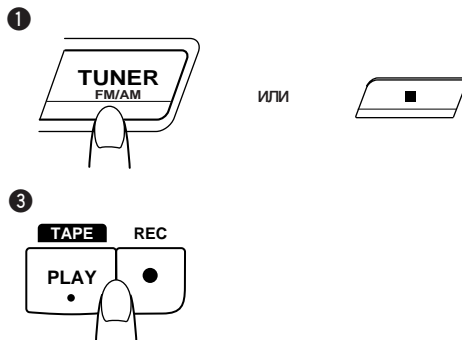
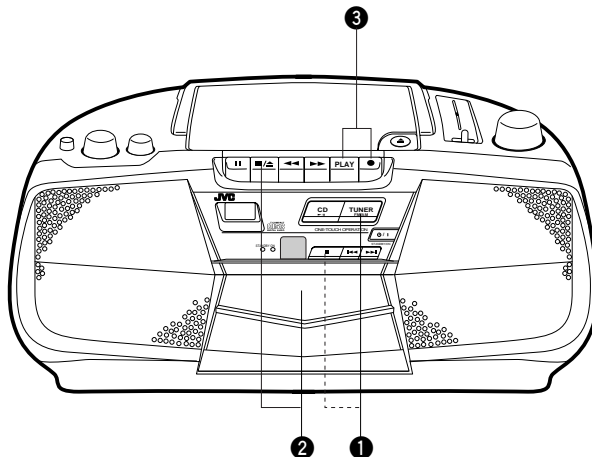
Примечание:

Встроенная антенна с ферритовым сердечником может принимать помехи от телевизионных приемников, расположенных по соседству, и тем самым осложнять прием AM.

ЗАПИСЬ

- При записи схема автоматической регулировки уровня ALC оптимизирует уровень записи; регулировка уровня записи не требуется.

Выполнить операции в указанном порядке.



- 1 Выберите источник записи.
 - При записи с радио — Установите режим TUNER
 - Для записи с проигрывателя компакт-дисков — Установите режим CD
- 2 Установите кассету. (См. примечание внизу.)
- 3 Нажмите кнопки ● REC и TAPE (воспроизведение) одновременно.

Примечание:

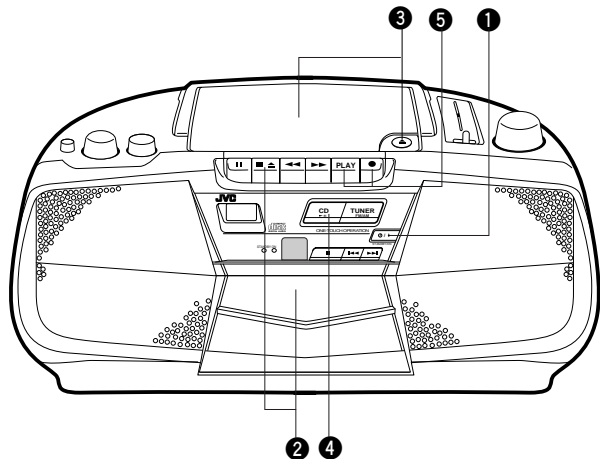
- Характеристики записи/воспроизведения этого аппарата подходят для лент нормального типа. Ленты нормального типа имеют характеристики, отличные от лент хромсеребряного и металлизированного типов.

Запись или воспроизведение материалов, защищенных авторскими правами, без согласия владельца авторских прав может являться незаконной.

Синхронизированная запись с проигрывателя компакт-дисков

- В этой системе воспроизведение начинается на проигрывателе компакт-дисков при входе кассетной деки в режим записи.

Выполнить операции в указанном порядке.



- 1 Установите кнопку \odot/I (STANDBY/ON) в положение ON.
 - 2 Установите кассету.
 - 3 Установите диск.
 - 4 Установите в положение CD.
 - 5 Нажмите кнопку \bullet REC одновременно с кнопкой TAPE (воспроизведение), начнется синхронизированная запись.
- Незаписанные интервалы длительностью приближ. 4 сек автоматически оставляются между музыкальными записями.
 - Если по времени лента заканчивается первой, проигрыватель компакт-дисков автоматически останавливается; однако после останова первым проигрывателем компакт-дисков движение ленты продолжается. В этом случае нажмите кнопку $\blacksquare/\blacktriangle$ STOP/EJECT для останова ленты.
- Если не нужны автоматические интервалы между музыкальными записями...**
Проделайте следующее после окончания предыдущих операций 1-4 .
 - 1 Нажмите кнопку CD \triangleright/II на проигрывателе компакт-дисков дважды. Проигрыватель компакт-дисков входит в режим паузы.
 - 2 Нажмите кнопку \bullet REC одновременно с кнопкой TAPE (воспроизведение). При этом одновременно инициируется воспроизведение на проигрывателе компакт-дисков.

Кнопка II PAUSE

Прежде всего нажмите кнопку II PAUSE. Затем нажмите кнопки \bullet REC и TAPE (воспроизведение), при этом дека переходит в режим паузы записи (готовности). После этого повторно нажмите кнопку II PAUSE в определенный момент, с которого Вы желаете начать запись. При этом начнется запись на ленту в точно в определенный момент.

- Не оставляйте этот аппарат в режиме паузы в течение более нескольких минут. Вместо этого нажмите кнопку $\blacksquare/\blacktriangle$ STOP/EJECT и выключите питание.**

Механизм полного авто-стопа

Когда лента достигнет любого конца во время записи/воспроизведения или быстрой перемотки вперед или назад, она остановится автоматически.

Переключатель BEAT CUT

При записи радиовещания AM возможно появление биений, которые не слышны при прослушивании радиовещания. В таком случае установите этот переключатель так, чтобы биения были устранены. Обычно этот переключатель должен быть установлен в положении "NORM 1".

Стирание

При записи на предварительно записанную ленту предшествующая запись автоматически стирается, и только новый материал будет прослушиваться при воспроизведении ленты.

Для стирания ленты без произведения новой записи...

- 1 Нажмите кнопку \blacksquare (остановка КД), когда в аппарат не установлен диск.
- 2 Нажмите кнопку \bullet REC. Выполняется стирание записанного звука.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка - это важно!

Когда лента перемещается, магнитная пыль, а также обычная пыль собирается на головках, ведущем вале и прижимном ролике. Если они становятся слишком грязными...

- ухудшается качество звука.
- падает уровень звука выходного сигнала.
- предшествующая запись стирается неполностью.
- запись не производится удовлетворительно.

Вследствие этого Вам следует очищать головки и т.п. через каждые 10 часов работы, так, чтобы была возможна качественная запись.

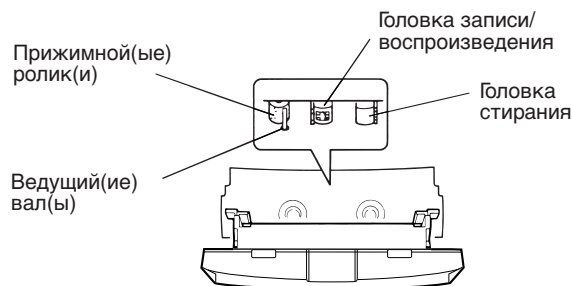
Очистка головок, ведущего вала и прижимного ролика

Откройте кассетный отсек.

Очистите головки, прижимной ролик и ведущий вал.

Для эффективной чистки используйте очистительный набор, имеющийся в продаже в аудиوماгазине.

После чистки убедитесь, что очистительная жидкость полностью высохла перед установкой кассеты.



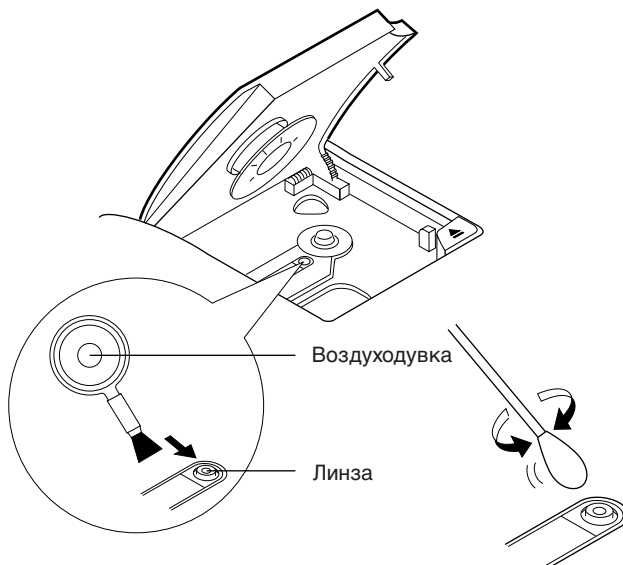
Предостережения:

1. Держите магниты и металлические предметы подальше от головки. Если головка намагнитится, увеличится шум, и ухудшится тембр. Следует размагничивать головку каждые 20 – 30 часов работы размагничивающим устройством (приобретенным в аудиوماгазине.) (При размагничивании головки кнопка питания \odot/I (STANDBY/ON) должна быть установлена в положение STANDBY.)
- Поскольку головка стирания данного аппарата является головкой магнитного типа, не размагничивайте ее.**
2. Не используйте ничего, кроме спирта, для очистки. Разбавитель или бензин могут повредить резиновый прижимной ролик.

Чистка линзы

Если линза в звукоснимателе КД загрязнилась, это может привести к ухудшению звучания. Откройте дисковый отсек и почистите линзу, как показано.

- Используйте воздуходувку (продающуюся в фотомагазине) для удаления пыли с линзы.
- Если на линзе имеются отпечатки пальцев и т.п., осторожно сотрите их с помощью ватного тампона.



ОТЫСКАНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Появившиеся неисправности не всегда могут быть серьезными. Прежде всего убедитесь...

- 1. Не включается питание.**
 - * Не отсоединен ли шнур питания?
- 2. При нажатии кнопки TAPE (воспроизведение) лента не движется.**
 - * Не нажата ли кнопка **II** PAUSE?
- 3. Уровень звука при воспроизведении очень низкий.**
 - * Не разрядились ли батарейки?
 - * Не загрязнилась ли головка?
- 4. Кнопка **●** REC не функционирует.**
 - * Не удалены ли лепестки-предохранители на кассете?
 - * Установлена ли кассета?
- 5. Диск установлен, но не воспроизводится.**
 - * Не установлен ли диск обратной стороной?
 - * Не загрязнен ли диск?
 - * Не поцарапан и не изогнут ли диск?
 - * Не загрязнена ли линза?
 - * Не скопировалась ли влага на линзе? Если да, установите кнопку **⏻** (STANDBY/ON) в положение ON и подождите 1 или 2 часа перед использованием.
- 6. Из акустических систем не слышен звук.**
 - * Не подсоединены ли головные телефоны?
- 7. Так как скорость движения ленты непостоянна, наблюдается дрожание и детонация звука.**
 - * Не загрязнены ли прижимной ролик и ведущий вал?
 - * Не разрядились ли батарейки?
- 8. Радиоприем затруднен, и имеется много статических помех.**
 - * Правильно ли отрегулирована антенна?
- 9. Дистанционное управление невозможно. (только RC-BX25BK)**
 - * Не разрядились ли батарейки пульта ДУ?
 - * Не подвержена ли воздействию яркого света (прямого солнечного света и т.п.) секция REMOTE SENSOR?
 - * Не пытаетесь ли Вы переключить аппарат в режим CD с помощью пульта ДУ?
 - * Пульт ДУ не может быть использован для переключения в режим CD. Переключите в режим CD на основном аппарате.

Примечание:

Если дека перемещается с холодного места с температурой около 0°C в теплое место, возможно нарушение нормального функционирования, так как внутри деки сформировалась влага. Нормальное функционирование будет возобновлено по истечении 1 или 2 часов.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Секция проигрывателя компакт-дисков

Тип	: Проигрыватель компакт-дисков
Система обнаружения сигнала	: Бесконтактный оптический звукосниматель (полупроводниковый лазер)
Число каналов	: 2 канала (стерео)
Частотная характеристика	: 20 Гц – 20000 Гц
Соотношение сигнал-шум	: 90 дБ
Детонация звука	: Менее, чем допустимая граница измерений

Секция радиоприемника

Диапазон частот	: ЧМ: 65 – 108 МГц АМ: 540 – 1600 кГц
Антенны	: Телескопическая антенна для ЧМ Антенна с ферритовым сердечником для АМ

Секция кассетной деки

Система дорожек	: 4-дорожки, 2 канала стерео
Двигатель	: Электродвигатель пост. тока с электронным управлением ведущего вала
Головки	: Головка из твердого пермаллоя для записи/воспроизведения, магнитная головка для стирания
Частотная характеристика	: 80 – 12500 Гц
Детонация звука	: 0,15% (WRMS)
Время быстрой перемотки	: Приблиз. 120 сек. (кассета С-60)

Общее

Акустические системы	: 10 см x 2
Выходная мощность	: 9,2 Вт (4,6 Вт + 4,6 Вт) при 3 Ω (Макс.) 5,2 Вт (2,6 Вт + 2,6 Вт) при 3 Ω (10% сумм. коэфф. гармоник)
Выходные разъемы	: PHONES x 1 (Уровень выходного сигнала: 0 – 20 мВ/32 Ω, Полный импеданс 16 Ω – 1 кΩ)
Источники питания	: 230 В, переменный ток частоты 50 Гц. Постоянный ток 9 В (6 батареек типа "R20/D (13F)")
Потребляемая мощность	: 13 Вт (с кнопкой ⏻ (STANDBY/ON) в положении ON) 3 Вт (с кнопкой ⏻ (STANDBY/ON) в положении STANDBY)
Размеры	: 411 (шир) x 163 (выс) x 254 (глуб) мм, включая кнопки
Масс	: Приблиз. 3,5 кг (без батареек) Приблиз. 4,4 кг (с батарейками)
Поставляемые принадлежности	: Шнур питания переменного тока x 1 Пульт ДУ (RM-RX270BK) (только для RC-BX25BK) x 1 Батарейки размера "R6" (для пульта ДУ) x 2

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED